

Circular Number:08/07-01

2008년 07월01일

Change of Regulations/Circumstances of Chinese Ports During Olympics 2008

- 1. 위험화물의 운송**
7월 20일부터 8월 31일까지 중국항에서 선적될 위험화물의 운송 및 하역작업에 대한 감독 강화 조치
- 2. 보안등급**
Qingdao 항의 보안등급 강화 및 텐진, 광저우등에서 보안감독 강화
- 3. Qingdao**
Qingdao 항에서 요트 경기 개최로 입·출항 선박 관리 강화

2008년 베이징 올림픽 기간에 중국항 Regulations/Circumstances의 변화에 대하여 HUATAI로부터 받은 circular를 번역하여 송부하니, 이 기간 동안 중국항을 입항하는 선박들은 참조하여 항행에 주의하시기 바랍니다.

1. 위험화물의 운송

위험화물의 운송 및 하역작업에 대한 감독은 강화될 것이고 어떤 위험 상품은 대부분 중국항에서 하역작업이 허락되지 않을 것이다.

Shanghai MSA(Maritime Safety Administration)는 2008년 5월 20일 Shanghai항에서의 위험화물의 운송과 하역작업에 대한 감독과 관련하여 다음과 같은 공지문을 발행하였다.

가. 2008년의 고온기간은 2008년 6월 15일부터 2008년 10월 10일까지로 조정된다. 이 기간 동안, 해양오염방지 활동뿐만 아니라 해상에서의 위험화물의 안전한 운송에 관한 감독이 더욱 강화될 것이다.

나. 또한, 이 기간 동안, 위험화물을 운송하는 선박은 선박의 선종과 선령의 통제에 관한 규정뿐만 아니라 “해상에서 산적상태로 운송되는 액체 위험화물의 안전 운송을 위한 감독의 실행에 관해 Shanghai MSA에서 발행한 공지문(HuHaiWeiFang(2005) No.275)”에서 언급된 요구사항까지도 준수하여야 한다.

다. 2008년 7월 20일부터 8월 31일까지 일시적인 제한기간 동안 다음과 같은 제한 조치가 이행 될 것이다.

1) 다음 사항에 대한 승인이 중단된다.

가) 방사성, 폭발성 및 독성 화물을 운송하는 선박의 입항 및 하역작업

나) 항구 내에서 원유세정 (C.O.W)

다) 항구 내에서 공기 정화작업

2) 벌크상태의 액체 위험화물을 운송하는 선박은 사전 주의 통제조치가 이행되어야 한다.

상기 언급된 위험화물 이외에 벌크상태로 위험 액체화물을 운송하는 선박은, 만약 일시적인 제한기간에 항구에 입항하는 것이 필요하다면, MSA의 엄격한 규제 조치에 따라 면밀하게 감시되어질 것이다. 화주 및 관련 항만 하역조직은 2008년 7월 15일 전까지 서면으로 Shanghai MSA에 선박의 동정, 비상연락 목록 및 사전주의 계획을 제출하여야 한다.

선박의 동정 및 비상연락 목록의 form은 Shanghai MSA Website(www.shmsa.gov.cn)에서 다운로드 받을 수 있다. 그들은 excel format으로 disk 혹은 email로 wfc@shmsa.gov.cn으로 송부하여야만 한다.

라. 선박과 관련 조직은 위에 언급한 규정을 준수하여야 하며, 수송 및 생산 스케줄을 조정하고 비상시를 위해 잘 준비하여야 한다. 만약 선적된 위험화물이 국가경제 혹은 국민 생계를 위하여 정말로 긴급하게 필요하다면, 특별 신청서가 사전에 Shanghai MSA에 제출되어져야 한다. 그러한 선박들은 승인을 받은 후 항구에 입·출항할 수 있다.

=====

상기 내용과 관련하여 다른 항구에 대한 유사한 공식적인 명령서가 확인되지는 않았지만, 우리는 해운 websites에서 다음의 정보를 발견했다. 신뢰도가 떨어지므로 단지 참조용으로 다음을 인용한다.

올림픽 기간(2008년 7월 16일부터 8월 31일까지) 동안 위험화물의 항만작업의 안전성을 확보하기 위하여, Shanghai, Ningbo, Qingdao, Dalian, Xingang/Tianjin항은 몇몇 위험화물의 작업을 중단하거나 통관을 제한한다.

제한된 화물의 종류는 다음과 같다.

Class 1, Class 5.2, Class 7

Class 2.3

UN Code 1008, 1749, 1911, 2188, 2417, 2548, 3162, 1017, 2190, 2420, 1026, 1045, 1067, 1076

Class 3

UN Code 1090, 1091 및 화학식 안에 “acet”를 포함하는 모든 화물

Class 5.1

UN Code 1942, 2067, 2426, 3375 및 화학식에 “NH4NO3”을 포함하는 모든 화물

Class 5.1(8)

UN Code 1511, 2014, 2051 및 화학식에 “hydrogen peroxide”를 포함하는 모든 화물

Class 6.1

UN Code: 1051, 1135, 1238, 1320, 1510, 1561, 1611, 1092, 1143, 1239, 1348, 1541, 1570, 1624, 1093, 1163, 1244, 1380, 1544, 1575, 1625, 1098, 1182, 1251, 1545, 1577, 1629, 1185

1259, 1553, 1580, 1634, 1194, 1554, 1585, 1636, 1556, 1588, 1638, 1559, 1595, 1641, 1560, 1598, 1649, 1651, 1689, 1701, 1809, 1911, 2025, 1654, 1692, 1704, 1810, 1921, 2026, 1670, 1695, 1707, 1837, 1994, 2027, 1674, 1697, 1714, 1868, 2029, 1678, 1698, 1730, 1886, 2078, 1680, 1749, 1687, 1751, 1754, 2232, 2334, 2404, 2501, 2629, 2745 2810, 2249, 2337, 2411, 2567, 2630, 2751, 2811, 2267, 2378, 2471, 2570, 2642, 2757 2862, 2284, 2381, 2480, 2588, 2644, 2761, 2873, 2382, 2487, 2646, 2771, 2493, 2649 2779, 2671, 2783, 2786, 2788, 2923, 3018, 3146, 3246, 2927, 3027, 3155, 3249, 2929, 3079, 3288, 2966, 3086, 3290

상기 화물을 제외한 Class 6.1의 다른 화물의 운송은 사전에 MSA에 승인을 받기 위해 신청서를 제출하여야 한다.

Class 8

UN Code 1830, 1831, 1832, 2796 및 화학식에 “vitriol”을 포함하는 모든 화물

UN Code 2031, 2032 및 화학식에 “nitric acid”를 포함하는 모든 화물

Class 9

UN Code 2071

2. 보안등급

모든 항구의 **보안등급**은 변화가 없을 것이나, Qingdao항의 보안등급은 강화될 것 같다. 아직 까지 공식적인 정보가 발행된 것은 아니다.

그러나, 지역 MSA과의 논의에 따르면, **보안감독**은 모든 항구에서 확실하게 강화될 것이다. 예를 들면, Tianjin항에서는 선원 상륙 신청절차는 변하지 않을 것이나, 전과 달리 선원수첩과 여권 모두를 사전에 제출하여야 한다.

Guangzhou항에서는 엄격하고 광범위한 검사가 실시될 것이다. 특히, 선박은 이전에는 spot test(표본 추출 조사)로 PSC 검사를 실시하였으나, 지금은 모든 선박이 엄격하게 검사를 받게 될 것이다.

3. Qingdao항의 특별 상황

요트 경기는 Qingdao 수역 부근에서 대부분 개최될 것이므로, Qingdao MSA는 2008년 6월 6일 해상 안전을 확보하기 위하여 관련 당사자에게 아래의 특별 공지문을 발표했다.

올림픽 폐막 전까지, Qingdao MSA는,

- 도선의 안전을 높이고 불법 출항을 막기 위해 노력 할 것이다.
- 안개철 동안 출항의 안전을 강화할 것이고, 안개가 낀 날에는 두 선박 사이의 항과 거리를 높이는 것과 같은 운송 제한조치를 엄격하게 실시할 것이며 안개로 인한 충돌을 방지하기 위하여 추월이나 한 방향 항행(one-way sailing)을 금지할 것이다.

- 위험물 운송에 관한 감독, 서류의 제출 및 허가 절차를 강화하고, 허위보고 및 무보고시에 처벌할 것이다.
- 선박 통신질서의 감독 및 통신질서를 확보하기 위하여 입항 선박의 통신 감시에 대한 검사를 강화할 것이다.
- 안전 검사를 강화하며 관리 및 선원의 설비가 불량한 선박에 대하여 개선을 촉구하고, 상기와 같은 심각한 문제를 가진 선박을 억류할 것이다.
- 현장 검사 및 감독을 강화하고, 과적 및 불충분한 선원 배치와 같은 불법행위에 대하여 처벌할 것이다.
- 올림픽 폐막 전에 규정 및 법을 위반한 행위에 대하여 강력한 처벌기준을 마련할 것이다.

=====

항해 감독에 관한 특별조치와 관련하여 지역신문에 게재된 몇 가지 뉴스를 인용한다.

2008년 요트 게임 동안, Shandong MSA는 Qingdao항을 입, 출항하는 선박을 감시하기 위하여 선박의 흐름, 항행 속도, 선종, 항해시기 및 항해지역 등을 제한하는 것과 같은 엄격한 감독 조치를 채택할 것이다.

올림픽 동안, 모든 항구에 있는 MSA는 Qingdao항을 입항하는 선박의 안전을 확보하기 위하여, 출항 전에 Qingdao항을 출항하는 선박에 대하여 광범위한 검사를 실시할 것이다.

올림픽 동안, Qingdao MSA는 Qingdao 수역 부근에 항행하는 선박에 대한 장거리 통제를 실시할 것이고, Qingdao항 수로 상에 관리국을 설치하고 현장 운송을 지원하기 위해 순찰선을 투입할 것이다. 동시에 MSA 요원, 국경 수비대 및 반테러 전문가가 선박의 보안 정보를 조사함은 물론 입항선과의 정보 교환을 통하여 위험화물을 운송하는 선박 및 수상한 선박을 세밀하게 조사하기 위해 배치될 것이다. 수상한 선박은 관련 절차에 따라 적절하게公安 당국 및 국경 수비대에 통보되어질 것이다. 따라서 무단으로 항로를 침범하는 선박은 저지되어질 것이다.

그럼에도 불구하고, 위의 5개 제한조치들은 컨테이너 선대, 탱커 선대 및 화물선에 영향을 주지 않기 위해서, 실제로 채택되었을 때, 미리 관련 당사자에게 통보되고 적절하게 관리되어지도록 할 것이다.

또한 salvage/wreck 제거원은 한층 보강되어질 것이고, 유류오염 비상 계획서가 작동 되도록 준비될 것이다. (문의 : RM팀 황세영 ☎ 02-3701-6851)